



ДОГОВОР

№ МТ-226 /2016 г.

Днес, 25.05.....2016 г., в град Раднево между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 833017552, ИДН по ДДС: BG 833017552, със седалище и адрес на управление: гр. Раднево, ул. „Георги Димитров” № 13, представявано от Андон Петров Андонов – Изпълнителен Директор, наричано за краткост **“ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

Изпълнители по договора:

- Рудник „Трояново – 1”, с. Трояново;
- Рудник „Трояново – север”, с. Ковачево;
- Рудник „Трояново – 3”, с. Медникарово;
- Отдел ЗБУТ, към Управлението на дружеството, гр. Раднево;

Контрол по изпълнението и отговорник по отчета за изпълнението на договора:

- Отдел ЗБУТ към Управлението на Дружеството;

и

„ДРЕГЕР СЕЙФТИ БЪЛГАРИЯ” ЕООД, ГР. СОФИЯ, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 131351653, ИДН по ДДС: BG 131351653, адрес: град София 1164, бул. „Джеймс Баучер” № 2, тел.: 02 963 43 66, факс: 963 00 98; email: radko.kolev@draeger.com; Разплащателна сметка: BIC код: BNPA BG SX; IBAN: BG56 BNPA 9440 1020 0162 10; Банка: „БНП Париба С.А” АД, гр. София, представявано от Евгени Симеонов Панчев - Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

определен за изпълнител след проведена процедура по реда на Глава осма „а” от ЗОП - публична покана рег. № 49/2016 г. (уникален код на публичната покана в Портала за обществени поръчки 9052879), се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка, наричан по-долу за краткост „Договор”, с предмет: „Сервизна поддръжка на дихателни апарати RA94 Plus Basic, бутилки за дихателните апарати и компресор за зареждане на бутилките с въздух; сервизно обслужване и ремонт на апарати за тестване употребата на алкохол и упойващи вещества”.

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителя приема да изпълни: „Сервизна поддръжка на дихателни апарати RA94 Plus Basic, бутилки за дихателните апарати и компресор за зареждане на бутилките с въздух; сервизно обслужване и ремонт на апарати за тестване употребата на алкохол и упойващи вещества” – Обособена позиция № 1 - Сервизна поддръжка на дихателни апарати – RA94 Plus Basic, бутилки за дихателните апарати и компресор – Junior 100, за зареждане на бутилките с въздух



2. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Единични цени за изпълнение на дейностите по договора са съгласно Приложение № 2 – неразделена част от настоящия договор.

2.2. Възложителят дължи на Изпълнителя възнаграждение в максимален размер на 7 454,00 лв. без ДДС, (седем хиляди четиристотин петдесет и четири) лв. без ДДС, от които 4 954,00 лв. без ДДС стойност на абонаментното сервизно обслужване и 2 500,00 лв. без ДДС стойност на вложените резервни части.

2.3. Стойността по т.2.2. включва всички разходи по изпълнението на договора. Всички цени по настоящия договор се разбират в мястото за изпълнение, посочено в договора.

2.4. При необходимост от влагане на резервни части извън посочените в Приложение № 2 на договора, Изпълнителят предлага цена за съгласуване на Възложителя, но в рамките на стойността на договора, при следните условия:

2.4.1. Възложителят има право:

- да съгласува предложената/-ите/ от Изпълнителя цена/-и/;
- да откаже доставката от Изпълнителя и сам да осигури необходимите за ремонта резервни части;
- да извърши проучване относно пазарните им цени, чрез набиране на реални оферти или на база на цени по други сключени от него договори и да представи на Изпълнителя резултата от проучването. Ако проучването покаже, че цената на някои от видовете резервни части е по-ниска от предложената от Изпълнителя, последният е длъжен да извърши доставката на цена посочена от Възложителя.

2.4.2. При несъгласие между страните относно доставната цена, Възложителят има право да извърши допълнително проучване и да посочи на Изпълнителя доставчика и цената, при която може да бъдат доставени резервните части. Изпълнителят извършва доставката по посочените от Възложителя цени. При доставка на тези резервни части, Изпълнителят предоставя на Възложителя разходно-оправдателни документи.

2.5. Условия на плащане: разсрочено, по банков път, както следва: стойността на сервизни такси за обслужване до 30 (тридесет) календарни дни, срещу представена фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършените дейности; подменените резервни части до 30 (тридесет) календарни дни, срещу представена фактура-оригинал и одобрен от изпълнителя по договора от страна на Възложителя приемо-предавателен протокол за извършен ремонт. Сроктът на плащане започва да тече от датата на последно представения документ (фактура и приемо-предавателен протокол).

2.6. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: BNPA BG SX

IBAN: BG56 BNPA 9440 1020 0162 10

БАНКА: „БНП Париба С.А” АД, гр. София

2.7. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.2.6 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

2.8. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

3. ДОКУМЕНТИ ПРИ ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

3.1. При изпълнение на дейностите, Изпълнителят се задължава да представя на Възложителя следните документи:

- Протоколи за годишно сервизно обслужване на 48 бр. дихателни апарати RA94 Plus Basic, 74 бр. бутилки за съгъстен въздух и 1 бр. компресор за зареждане на бутилките;
- Анализ на състоянието на апаратите, бутилките и компресора, с описание на блоковете/частите, които подлежат на ремонт и подмяна;
- Съгласуван приемо-предавателен протокол при подмяна на резервни части;
- Протокол при извършване на ремонтни работи;
- Фактура-оригинал;



4. МЯСТО И СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

4.1. Място на изпълнение: DDP Административна сграда на „Мини Марица-изток“ ЕАД гр. Раднево и поделенията Рудник „Трояново-1“, с. Трояново, Рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и Рудник „Трояново-3“, с. Медникарово, съгласно /Инкотермс 2010/.

4.2. Срок на изпълнение на поръчката: 12 (дванадесет) месеца от датата на сключване на договор или до достигане на максималната му обща стойност в размер на 7 454,00 лв. (седем хиляди четиристотин петдесет и четири) лв. без ДДС, в зависимост от това, кое от събитията настъпи първо.

4.3. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен Възложителя, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

4.4. Срокът на действие на договора се удължава с периода на спиране на изпълнението на договора, при условията на чл.4.3.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

5.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка.

5.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

5.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

5.4. Да изисква от Изпълнителя да продължи валидността на специалните разрешения (лицензи, сертификати, застраховки и други) необходими във връзка с изпълнение на дейностите.

6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

6.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

6.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

7.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

7.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

8.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е неразделна част от настоящия договор.

8.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

8.3. Да поддържа валидността на специалните разрешения (лицензи, сертификати, застраховки и други) необходими за изпълнение на дейностите, предмет на договора и при поискване да ги представи на възложителя.

8.4. Да спазва пропускателния режим на Възложителя, съгласно правилата публикувани в профила на купувача: <http://www.marica-iztok.com/page/obshti-dokumenti-26-1.html>.

8.5. Да спазва правилата за безопасни условия на труд, публикувани в профила на купувача: <http://www.marica-iztok.com/page/obshti-dokumenti-26-1.html>.

9. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

9.1. Изпълнителят гарантира, че предлаганите от него дейности отговарят на техническата спецификация.

9.2. Гаранционният срок на вложените нови резервни части при ремонтване на изделия е 12 месеца, считани след датата на монтаж, удостоверено с двустранно подписан протокол и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

9.3. При рекламации Изпълнителят отстранява дефектите и/или подменя изделията (резервните части) с нови, съответстващи по тип с тези от протокола за рекламация, изцяло за своя сметка.

9.4. Срокът за отстраняване на дефектите и/или подмяна на изделията (резервните части) при рекламация е до 30 календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

9.5. Възражения относно качеството на услугата (сервизното обслужване), Възложителят прави писмено, в срок до 3 месеца след датата от протокола за извършено сервизно обслужване. Изпълнителят отстранява дефектите в срок до 1 месец след получаване на известието за своя сметка, освен в случай на неправилна експлоатация и/или съхранение, когато стойността на ремонта е за сметка на Възложителя.

9.6. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

9.7. За съставянето на протокола по т.9.6. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

9.8. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.9.6., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

10. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

10.1. Приемането на извършената работа по предмета на договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.

10.2. Приемането на работата по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т.10.1 на двустранен протокол.

11. НЕУСТОЙКИ

11.1. Ако Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

11.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на ОЛП+20 пункта, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

11.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

11.4. Първите 15 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

11.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

12. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

12.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

12.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

12.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

12.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

13. ПРЕКРАТЯВАНЕ

13.1. Настоящият договор се прекратява:

13.1.1. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

13.1.2. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

13.1.3. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

13.1.4. С окончателното му изпълнение;

13.1.5. По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки.

13.1.6. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - едностранно от Възложителя с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 30 (тридесет) календарни дни;

13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

13.3. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т.13.2. от договора, Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счита за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.

13.4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на Изпълнителя дейностите, извършени от него и одобрени от Възложителя до момента на прекратяването на договора.

13.5. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

14. ПОДСЪДНОСТ

14.1. На основание чл. 117, ал.2 от ГПК страните се споразумяха, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД, гр. Раднево.

15. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

15.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

15.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

15.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

15.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

15.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

15.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

15.7. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал. 7 ЗОП.

15.8. В случаите когато Изпълнителят е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.

15.9. Договорът влиза в сила, считано от датата на подписването му от двете страни.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация - Приложение № 1 към настоящия договор
2. Ценово предложение - Приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - Приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата*

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ

Изпълнителен директор



Съгласували:

Гергана Стоянова - Главен счетоводител

Иван Дянков - Ръководител отдел „Търговски“

Живко Желязков - Ръководител отдел ЗБУТ

Мария Куманова - Юрисконсулт

Изготвил:

Даниел Демирев - експерт търговия

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ЕВГЕНИ ПАНЧЕВ

Управител



Приложение №1 към Договор № МТ 236. 2016 г.

Приложение №1 – Позиция №1

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „Сервизна поддръжка на дихателни апарати RA94 Plus Basic, бутилки за дихателните апарати и компресор за зареждане на бутилките с въздух; сервизно обслужване и ремонт на апарати за тестване употребата на алкохол и упойващи вещества “ – ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1

Предмет на обособена позиция №1

Сервизна поддръжка, включваща: периодична проверка на 48 бр. дихателни апарати – RA94 Plus Basic; 74 бр. бутилки за съгъстен въздух за дихателните апарати – Faber/HD; 1 бр. компресор за зареждане на бутилките за дихателните апарати – Junior 100 и подмяна на повредени резервни части, при необходимост.

1.Пълно описание на предмета на поръчката

Дихателните апарати (RA94 Plus Basic) са предназначени за индивидуална защита на дихателните органи и очите от вредното въздействие на непригоден за дишане, токсичен и беден на кислород въздух в задимена газова среда, при потушаването на пожари в помещения, в температурен диапазон от -40°C до $+60^{\circ}\text{C}$.

Бутилките за съгъстен въздух са неразделна част от дихателния апарат и служат за съхранение на въздух под високо налягане (30 MPa).

Компресорът (Junior 100) се ползва за периодично зареждане на бутилките с въздух под високо налягане (30 MPa).

С дихателни апарати са оборудвани автомобили за пожарна защита и пожароопасни обекти (електрически подстанции) в „Мини Марица-изток“ ЕАД, с цел – осигуряване на безопасността и здравето на персонала при пожар.

Дихателните апарати, бутилките за съгъстен въздух и компресорът за зареждане на бутилки, подлежат на регулярни (веднъж в годината) проверки и сервизно обслужване, съгласно съответните инструкции за експлоатация на производителя.

Спецификация на най-често използваните резервни части за поддръжка на апаратите

Дихателни апарати RA94 Plus Basic

Поз.	Описание на резервната част
1	Уплътнителен пръстен на редуцир-вентил
2	Уплътнителен пръстен на връзката към белодробния автомат
3	Вентил издишване на маска Panorama Nova
4	Ремъци на маската*
5	Панорамно стъкло**

Ремъци на маската*

Панорамно стъкло**

* Препоръчва се запас от 1 бр. ремък на всеки 5 бр. маски.

** Препоръчва се запас от 1 бр. стъкло на всеки 5 бр. маски.

08

Бутилки за съгъстен въздух за ДА - Dräger (Faber/HD), 6.0l/30MPa

Поз.	Описание на резервната част
1	Вентил
2	Ръкохватка (врътка)

Компресор Junior 100

Поз.	Описание на резервната част
1	Филтър въздушен
2	Филтър маслен
3	Масло
4	Кондензатор работен, с кабел – 40μF/450V~ (RP-2; ±5%; 85°C)

2.Количество, обем:

Вид, модел	Р-к „Трояново-1“	Р-к „Трояново-север“	Р-к „Трояново-3“	ЕАД-Управление	Общо к-во, бр.
Сервизна проверка на дихателни апарати RA 94 Plus Basic	15	15	15	3	48
Сервизна проверка на Бутилки за съгъстен въздух за ДА - Dräger (Faber/HD), 6.0l/30MPa	24	20	22	8	74
Сервизна проверка на Компресор Junior 100		1			1

3.График/срок за изпълнение.

Извършване един път годишно сервизно абонаментно обслужване на дихателни апарати RA94 Plus Basic, бутилките за съгъстен въздух и компресора за зареждане на бутилките. При констатирани повреди Възложителят уведомява писмено Изпълнителя за желанието си да бъдат подменени повредените резервни части.

4.Техническо задание за извършване на услугата:

Описание на операциите и дейностите

- Извършване един път годишно сервизно абонаментно обслужване на дихателни апарати RA94 Plus Basic, като осигурява на същите необходимите резервни части и консумативи, стойността, на които не е включена в настоящия договор;
- Извършване един път годишно сервизно абонаментно обслужване на бутилките за съгъстен въздух, който включва външен оглед за окомплектовка, маркировка, евентуални повреди, корозия и при необходимост, извършва ремонт в сервизни условия;
- Извършване един път годишно сервизно абонаментно обслужване на компресор за зареждане на бутилки на дихателни апарати;
- Профилактичните прегледи се извършват на територията на Възложителя;
- След всяка проверка се поставя знак за годност на всеки апарат;
- Изготвяне на протоколи за годишно сервизно обслужване на 48 бр. дихателни апарати RA94 Plus Basic, 74 бр. бутилки за съгъстен въздух и 1 бр. компресор за зареждане на бутилките;
- Анализ на състоянието на апаратите, бутилките и компресора, с посочване на блокове (възли, резервни части и др.), които подлежат на ремонт и/или подмяна;

Q

5.Изисквания към технологията на изпълнението

При констатиранни повреди по дихателните апарати, бутилките за сгъстен въздух и компресора, Възложителят уведомява писмено Изпълнителя за желанието си да бъдат отстранени повредите и/или подменени повредените резервни части.

6.Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатиранни недостатъци

Възражения относно качеството на услугата (сервизното обслужване). Възложителят прави писмено, в срок до 3 мес. след датата от протокола за извършено сервизно обслужване. Изпълнителят отстранява дефектите в срок до 1 мес. след получаване на известие за своя сметка, освен в случай на неправилна експлоатация и/или съхранение, когато стойността на ремонта е за сметка на Възложителя.

7.Изисквания към документацията съпровождаща изпълнението на поръчката:

- Протоколи за годишно сервизно обслужване на 48 бр. дихателни апарати PA94 Plus Basic, 74 бр. бутилки за сгъстен въздух и 1 бр. компресор за зареждане на бутилките;
- Анализ на състоянието на апаратите, бутилките и компресора, с описание на блоковете/частите, които подлежат на ремонт и подмяна;
- Съгласуван приемо-предавателен протокол при подмяна на резервни части;
- Протокол при извършване на ремонтни работи;
- Фактура-оригинал;

8.Изисквания към материалите/резервните части, влягани при изпълнение на услугата.

Да са нови, неупотребявани, обозначени (маркирани) съгласно съответните нормативни изисквания.

9.Инструкции, правилници, наредби и други нормативни документи, които участникът следва да спазва при изпълнение на дейностите

-ПРАВИЛА за организация на дейността по осигуряване на дихателна защита (утвърдени с МВР-Заповед №8121з-10 от 07-01-2015 г.).

10.Други:

10.1. Начин на плащане: в лв.; по банков път; 100% до 30 дни след извършване на услугата.

10.2. МЯСТО И СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Място: „Мини Марица-изток“ ЕАД, гр. Раднево – управление; рудник „Трояново-1“, с. Трояново; рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово.

Срок за изпълнение на договора: 12 (дванадесет) месеца от датата на неговото сключване или до изразходване на средствата заложен в него.

ИЗГОТВИЛ :
Сашка Йовчева



/Гл. експерт ЗБУР-ТМ, отдел ЗБУТ/

СЪГЛАСУВАЛ :
Живко Желязков



/Ръководител отдел ЗБУТ/



приложение № 2 към Договор № ИТ-235 /2016 г.

Дрегер Сейфти България ЕООД **Dräger**
ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Дрегер Сейфти България ЕООД,
ЕИК: 131351653 Седалище и адрес на управление 1164 София, бул. Джеймс Баучер № 2,
тел.: 02 9634366, факс: 02 9630098, e-mail: evgeni.pantshev@draeger.com

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет: „Сервизна поддръжка на дихателни апарати RA94 Plus Basic, бутилки за дихателните апарати и компресор за зареждане на бутилките с въздух; сервизно обслужване и ремонт на апарати за тестване употребата на алкохол и упойващи вещества” – (рег. № 49/2016 г. – ПП) – Обособена позиция № 1 - Сервизна поддръжка на дихателни апарати – RA94 Plus Basic, бутилки за дихателните апарати и компресор – Junior 100, за зареждане на бутилките с въздух

Общата стойност на нашата оферта, с която ще бъдем класирани е в размер на 5 544,30 /словом: пет хиляди петстотин четиридесет и четири лв. и тридесет ст./ лева без ДДС и е формирана на база предложените от нас цени в таблицата по-долу.

Изпълнението на пълния предмет на поръчката по Обособена позиция №1 ще извършим при следните цени:

Поз.	Тип, вид на апаратурата	Общо, бр.	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща стойност в лв. без ДДС
I.	Наименование на дейности			
1	Сервизна проверка на дихателни апарати RA 94 Plus Basic	48	94,00	4512,00
2	Сервизна проверка на Бутилки за сгъстен въздух за ДА - Dräger (Faber/HD), 6.0l/30MPa	74	2,00	148,00
3	Сервизна проверка на Компресор Junior 100	1	294,00	294,00
Обща стойност в лв. без ДДС				4 954,00
II.	Наименование на резервните части	Минимално количество за поръчка, бр.	Ед. цена в лв. без ДДС	
	Дихателни апарати RA94 Plus Basic			
1	Уплътнителен пръстен на редуцир-вентил	10	11,40	
2	Уплътнителен пръстен на връзката към белодробния автомат	10	20,50	
3	Вентил издишване на маска Panorama Nova	10	27,90	
4	Ремъци на маската*	1	48,00	
5	Панорамно стъкло**	1	108,50	
	Бутилки за сгъстен въздух за ДА - Dräger (Faber/HD), 6.0l/30MPa			
1	Вентил	1	125,00	
2	Ръкохватка (врътка)	1	15,00	
	Компресор Junior 100			
1	Филтър въздушен	1	40,00	
2	Филтър маслен	1	82,00	
3	Масло	1	92,00	
4	Кондензатор работен, с кабел – 40µF/450V~ (RP-2; ±5%; 85°C)	1	20,00	
Обща стойност на дейностите и стойност на резервни части за единица в лева без ДДС, с която ще участваме в класирането				5 544,30

Дрегер Сейфти България ЕООД
бул. Джеймс Баучер 2
1164 София
СГС, Ф.Д. № 13689/2004
ЕИК 131351653
Ид. № ДДС: BG131351653

тел.: (+359 2) 963 43 66
тел.: (+359 2) 963 38 08
тел.: (+359 2) 963 04 02
факс: (+359 2) 963 00 98

БНП Париба С.А. - клон София
IBAN: BG56BNPA 94401020016210 - BGN
IBAN: BG38BNPA 94401420016210 - EUR
BIC: BNPA BG33

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични и обща стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени.

Условията на плащане: разсрочено, по банков път, както следва: стойността на сервизни такси за обслужване до 30 (тридесет) календарни дни, срещу представена фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършените дейности; подменените резервни части до 30 (тридесет) календарни дни, срещу представена фактура-оригинал и одобрен от изпълнителя по договора от страна на Възложителя приемо-предавателен протокол за извършен ремонт. Срокът на плащане започва да тече от датата на последно представения документ (фактура и приемо-предавателен протокол).

Упълномощен да подпише настоящото предложение е: Евгени Панчев - Управител

Дата 21.04.2016 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:



Евгени Панчев (име и фамилия)

Управител (длъжност на представляващия Участника)

08

Дрегер Сейфти България ЕООД **Dräger**
ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Дрегер Сейфти България ЕООД,

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ: 131351653, седалище и адрес на управление 1164 гр. София, бул. Джеймс

Баучер №2,

тел.: 02 9634366, факс: 02 9630098, e-mail: evgeni.pantschev@draeger.com

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет: „Сервизна поддръжка на дихателни апарати RA94 Plus Basic, бутилки за дихателните апарати и компресор за зареждане на бутилките с въздух; сервизно обслужване и ремонт на апарати за тестване употребата на алкохол и упойващи вещества” – (рег. № 49/2016 г. – ПП) – Обособена позиция № 1 - Сервизна поддръжка на дихателни апарати – RA94 Plus Basic, бутилки за дихателните апарати и компресор – Junior 100, за зареждане на бутилките с въздух

Количество, обем и разпределение:

Вид, модел	Рудник „Трояново-1“	Рудник „Трояново-север“	Рудник „Трояново-3“	ЕАД-Управление	Общо к-во, бр.
Сервизна проверка на дихателни апарати RA 94 Plus Basic	15	15	15	3	48
Сервизна проверка на Бутилки за сгъстен въздух за ДА - Dräger (Faber/HD), 6.0l/30MPa	24	20	22	8	74
Сервизна проверка на Компресор Junior 100		1			1

Спецификация на най-често използваните резервни части за поддръжка на апаратите

Дихателни апарати RA94 Plus Basic

Поз.	Описание на резервната част
1	Уплътнителен пръстен на редуцир-вентил
2	Уплътнителен пръстен на връзката към белодробния автомат
3	Вентил издишване на маска Panorama Nova
4	Ремъци на маската*
5	Панорамно стъкло**

* Препоръчва се запас от 1 бр. ремък на всеки 5 бр. маски.

** Препоръчва се запас от 1 бр. стъкло на всеки 5 бр. маски.

Бутилки за сгъстен въздух за ДА - Dräger (Faber/HD), 6.0l/30MPa

Поз.	Описание на резервната част
1	Вентил
2	Ръкохватка (връзка)

Компресор Junior 100

Поз.	Описание на резервната част
1	Филтър въздушен
2	Филтър маслен
3	Масло
4	Кондензатор работен, с кабел – 40µF/450V~ (RP-2; ±5%; 85°C)

Технически изисквания към предмета на поръчката:

Технически изисквания и условия на Възложителя	Предложени дейности от участника	Забележка
<p>Техническо задание за извършване на услугата: описание на операциите и дейностите съгласно т. 4 от Техническата спецификация за обособена позиция № 1</p>	<p>Техническо задание за извършване на услугата: -Извършване един път годишно сервизно абонаментно обслужване на дихателни апарати RA94 Plus Basic, като ще осигури на същите необходимите резервни части и консумативи, стойността, на които не е включена в настоящия договор; -Извършване един път годишно сервизно абонаментно обслужване на бутилките за сгъстен въздух, което включва външен оглед за окомплектовка, маркировка, евентуални повреди, корозия и при необходимост, ще извърши ремонт в сервизни условия; -Извършване един път годишно сервизно абонаментно обслужване на компресор за зареждане на бутилки на дихателни апарати; -Профилактичните прегледи ще се извършват на територията на Възложителя; -След всяка проверка ще се поставя знак за годност на всеки апарат; -Ще се изготвят протоколи за годишно сервизно обслужване на 48 бр. дихателни апарати RA94 Plus Basic, 74 бр. бутилки за сгъстен въздух и 1 бр. компресор за зареждане на бутилките; -Анализ на състоянието на апаратите, бутилките и компресора, с посочване на блокове (възли, резервни части и др.), които подлежат на ремонт и/или подмяна.</p>	
<p>График/срок за изпълнение: съгласно т. 3 от Техническата спецификация за обособена позиция № 1</p>	<p>График/срок за изпълнение: Извършване един път годишно сервизно абонаментно обслужване на дихателни апарати RA94 Plus Basic, бутилките за сгъстен въздух и компресора за зареждане на бутилките. При констатирани повреди Възложителят</p>	

	уведомява писмено Дрегер Сейфти България ЕООД за желанието си да бъдат подменени поверените резервни части.	
Изисквания към технологията на изпълнението: <i>съгласно т. 5 от Техническата спецификация за обособена позиция № 1</i>	Изисквания към технологията на изпълнението: При констатирани повреди по дихателните апарати, бутилките за сгъстен въздух и компресора, Възложителят уведомява писмено Дрегер Сейфти България ЕООД за желанието си да бъдат отстранени повредите и/или подменени повредените резервни части.	
Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатирани недостатъци: <i>съгласно т. 6 от Техническата спецификация за обособена позиция № 1</i>	Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатирани недостатъци: Възражения относно качеството на услугата (сервизното обслужване), Възложителят прави писмено, в срок до 3 мес. след датата от проткола за извършено сервизно обслужване. Дрегер Сейфти България ЕООД ще отстрани дефектите в срок до 1 мес. след получаване на известието за своя сметка, освен в случай на неправилна експлоатация и/или съхранение, когато стойността на ремонта е за сметка на Възложителя.	
Изисквания към документацията съпровождаща изпълнението на поръчката: <i>съгласно т. 7 от Техническата спецификация за обособена позиция № 1</i>	Изисквания към документацията съпровождаща изпълнението на поръчката: Дрегер Сейфти България ЕООД ще предостави следните документи: -Протоколи за годишно сервизно обслужване на 48 бр. дихателни апарати PA94 Plus Basic, 74 бр. бутилки за сгъстен въздух и 1 бр. компресор за зареждане на бутилките; -Анализ на състоянието на апаратите, бутилките и компресора, с описание на блоковете/ частите, които подлежат на ремонт и подмяна; -Съгласуван приемо-предавателен протокол при подмяна на резервни части; -Протокол при извършване на ремонтни дейности; -Фактура-оригинал	
Изисквания към материалите/резервните части, влагани при изпълнение на услугата: <i>съгласно т. 8 от Техническата спецификация за обособена позиция № 1</i>	Изисквания към материалите/ резервните части, влагани при изпълнение на услугата: Материалите/ резервните части ще са нови, неупотребявани, обозначени (маркирани) съгласно съответните нормативни изисквания.	
Инструкции, правилници, наредби и други нормативни документи, които участникът следва да спазва при изпълнение на дейностите: <i>съгласно т. 9 от</i>	Инструкции, правилници, наредби и други нормативни документи, които участникът следва да спазва при изпълнение на дейностите: Дрегер Сейфти България ЕООД ще спазва	

Техническата спецификация за обособена позиция № 1	ПРАВИЛАТА за организация на дейността по осигуряване на дихателна защита (утвърдени с МВР-Заповед №8121з-10 от 07-01-2015 г.)	
Място на изпълнение: „Мини Марица-изток” ЕАД, гр. Раднево – управление; рудник „Трояново-1”, с. Трояново; рудник „Трояново-север”, с. Ковачево и рудник „Трояново-3”, с. Медникарово.	Място на изпълнение: „Мини Марица-изток” ЕАД, гр. Раднево – управление; рудник „Трояново-1”, с. Трояново; рудник „Трояново-север”, с. Ковачево и рудник „Трояново-3”, с. Медникарово.	

Начин на плащане: в лв.; по банков път; 100% до 30 дни след извършване на услугата

Ще изпълним поръчката по обособена позиция № 1 в срок: 12 (дванадесет) месеца от датата на сключване на договор или до достигане на максималната му обща стойност в размер на 7 454,00 лв. без ДДС, в зависимост от това, кое от събитията настъпи първо. Общата стойност на договор ще включва: цената на абонаментното сервизно обслужване и стойността на вложените резервни части.

Упълномощен да подпише настоящото предложение е: Евгени Панчев - Управител

Дата: 21.04.2016 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Евгени Панчев (име и фамилия)

Управител (длъжност на представляващия Участника)

